



Knowledge Partnership

сәлемдесу
sälemdesw
хош келдіңіз
hoş keldiñiz

Almaty
3rd & 4th
October, 2019

ИСТОРИЯ АВТОРСКИХ ПРАВ В ИНДИИ

- ▶ Авторское право, 1957 w.e.f. 21-1-1958
- ▶ Авторское право (Поправки), 1983 w.e.f. 9-8-1984
- ▶ Авторское право (Поправки), 1984 w.e.f. 8-10-1984
- ▶ Авторское право (Поправки) Постановление, 1991 w.e.f. 28-12-1984
- ▶ Авторское право (Поправки), 1994 w.e.f. 10-5-1995
- ▶ Авторское право (Поправки), 2012 w.e.f. 21-6-2012

ЛУЧШИЕ И САМЫЕ СОВРЕМЕННЫЕ АКТЫ В МИРЕ

КЛАССИФИКАЦИЯ СФЕР АВТОРСКОГО ПРАВА (Раздел 13)

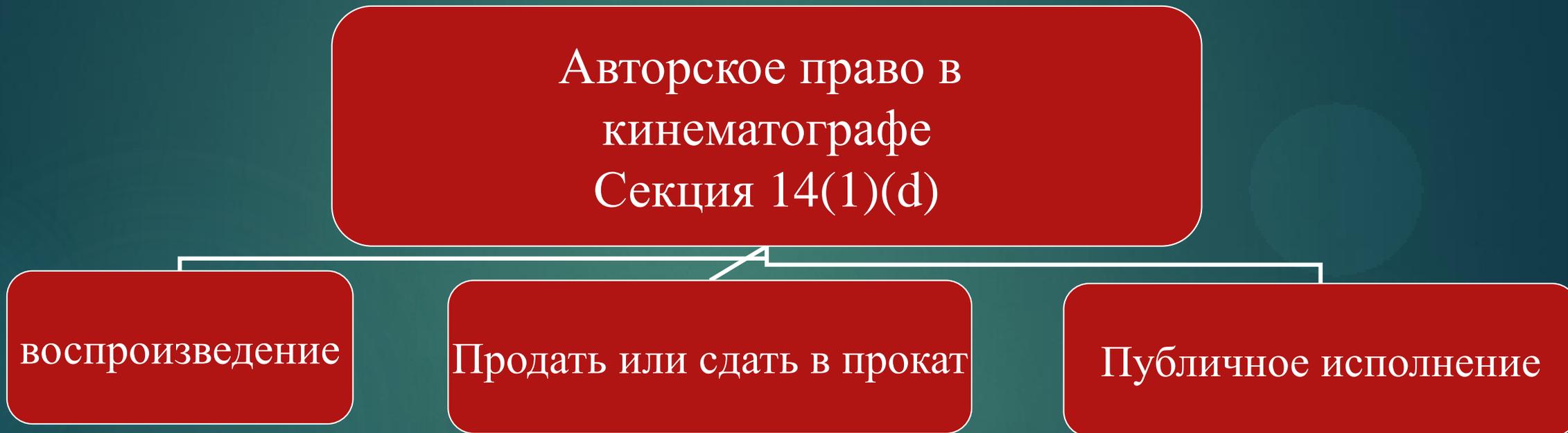
- ▶ **ОРИГИНАЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРНАЯ РАБОТА**
- ▶ **ОРИГИНАЛЬНАЯ ДРАМАТИЧЕСКАЯ РАБОТА**
- ▶ **ОРИГИНАЛЬНАЯ МУЗЫКАЛЬНАЯ РАБОТА**
- ▶ **ОРИГИНАЛЬНАЯ ХУДОЖЕСТВЕННАЯ РАБОТА**
- ▶ **КИНОФИЛЬМЫ**
- ▶ **ЗАПИСЬ ЗВУКА**

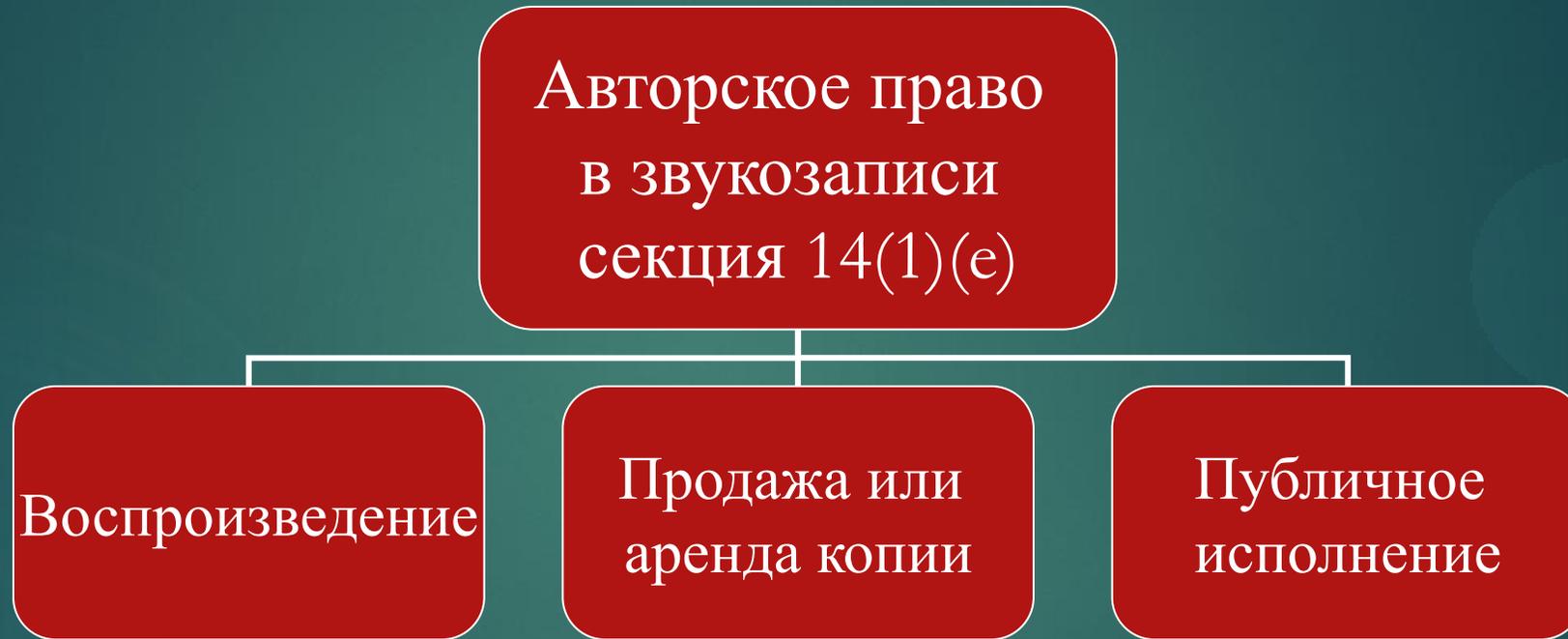
АВТОРЫ {Раздел 2 (d)}

- ▶ ЛИТЕРАТУРНЫЕ ПРОИЗВЕДЕНИЯ АВТОР
- ▶ ДРАМАТИЧЕСКИЕ ПРОИЗВЕДЕНИЯ АВТОР
- ▶ МУЗЫКАЛЬНЫЕ ПРОИЗВЕДЕНИЯ КОМПОЗИТОР
- ▶ ХУДОЖЕСТВЕННЫЕ РАБОТЫ ХУДОЖНИК
- ▶ ФОНОГРАММА ПРОИЗВОДИТЕЛЬ ФОНОГРАММЫ
- ▶ КИНОФИЛЬМ ПРОДЮСЕР
- ▶ ЗВУКОВЫЕ ЗАПИСИ ПРОДЮСЕР
- ▶ КОМПЬЮТЕРНЫЕ ПРОГРАММЫ
ЛИТЕРАТУРНЫЕ, ДРАМАТУРГИЧЕСКИЕ,
МУЗЫКАЛЬНЫЕ И ХУДОЖЕСТВЕННЫЕ
РАБОТЫ ПРОИЗВОДИТЕЛЬ ПРОГРАММЫ

Автор является первым владельцем авторских прав (раздел 17).

<p>Воспроизвести в любой материальной форме</p>	<p>Выпуск копий для общественности</p>	<p>Выступать публично или общаться с публикой</p>
<p>Снять кинофильм</p>	<p>Авторское право на литературные / драматические / музыкальные произведения Раздел 14 (1) (а)</p>	<p>Сделать звукозапись</p>
<p>Сделать любой перевод</p>	<p>Сделать любую адаптацию</p>	<p>W.R.T. Перевод и адаптация всех других прав</p>





Тиражирование записи в любой материальной форме	Обнародование произведений	Исполнение или доведение до публичного сведения
Изготовление визуальной записи	Смежные права в связке с его исполнением в соответствии с секцией Section 38-A	Изготовление фонограммы
Продажа или сдача в аренду копии фонограмм	Сообщение в эфир/кабель/спутник	Доведение до всеобщего сведения

- (2) Если исполнитель, согласно заключенного договора, соглашается на включение своей записи в аудиовизуальное произведение он не может, в отсутствие любого договор от обратного, возражать против получение выгоды продюера фильма от использования смежных прав исполнителя в этом произведении:

Исходя из этого, вне зависимости от того, что сказано в подразделе, исполнитель получает вознаграждение в случае создания произведения в коммерческих целях.

Переуступка прав (секция 18)

- ▶ **Правообладатель существующих произведений или предполагаемый правообладатель будущих работ может переуступить свои права любому человеку:**
 - ▶ **Либо полностью или любую его часть и**
 - ▶ **Либо полностью или с ограничениями и**
 - ▶ **Либо полностью имущественные права или любую его часть**
- ▶ **В случае будущих работ, переуступка вступит в силу после создания произведения**
- ▶ **Человек, получивший права будет считаться правообладателем**
- ▶ **Никакая переуступка не применима к любому средству или способу эксплуатации, которые не существовали или не использовались в коммерческих целях в то время, когда переуступка была выполнена, ЕСЛИ ЗАДАНИЕ НЕ было специально создано к такому средству или способу эксплуатации Произведения.**

ПЕРЕУСТУПКА ПРАВ (секция 18)

- ▶ В случае, если писатель или автор слов музыкального произведения и/или исполнитель чье произведение/фонограмма были включены в состав аудиовизуального произведения
 - ▶ Он не должен назначать или отказываться от права на получение роялти за исключением своих законных наследников или общества по защите авторских прав для сбора и распределения
 - ▶ Он обязан делиться вознаграждением на равных условиях с тем, кому он переуступил права
 - ▶ Он имеет право на получение роялти от ИСПОЛЬЗОВАНИЯ такой работы / исполнения в ЛЮБОМ ФОРМЕ, отличающейся от доведения до всеобщего сведения произведения/фонограммы в кинотеатрах

- ▶ В случае, если писатель или автор слов музыкального произведения и/или исполнитель чье произведение/фонограмма были включены в состав фонограммы, но не являются частью аудиовизуального произведения – все вышеперечисленное

**Любой договор, противоречащий вышеуказанным условиям является
НИЧТОЖНЫМ**

Режим переуступки прав секция 19

- ▶ Договор в письменном виде
- ▶ Четкое указание работы, по которой идет переуступка прав
- ▶ Объем передаваемых прав
- ▶ Срок, на который передаются права
- ▶ Территория, на которую распространяется переуступка прав
- ▶ Указание вознаграждения и прочие финансовые условия подлежащие выплате правообладателю или наследникам

Переуступка может подлежать пересмотру,
Продлению или прекращению
По взаимному согласию сторон

Переуступка прав (секция 19)

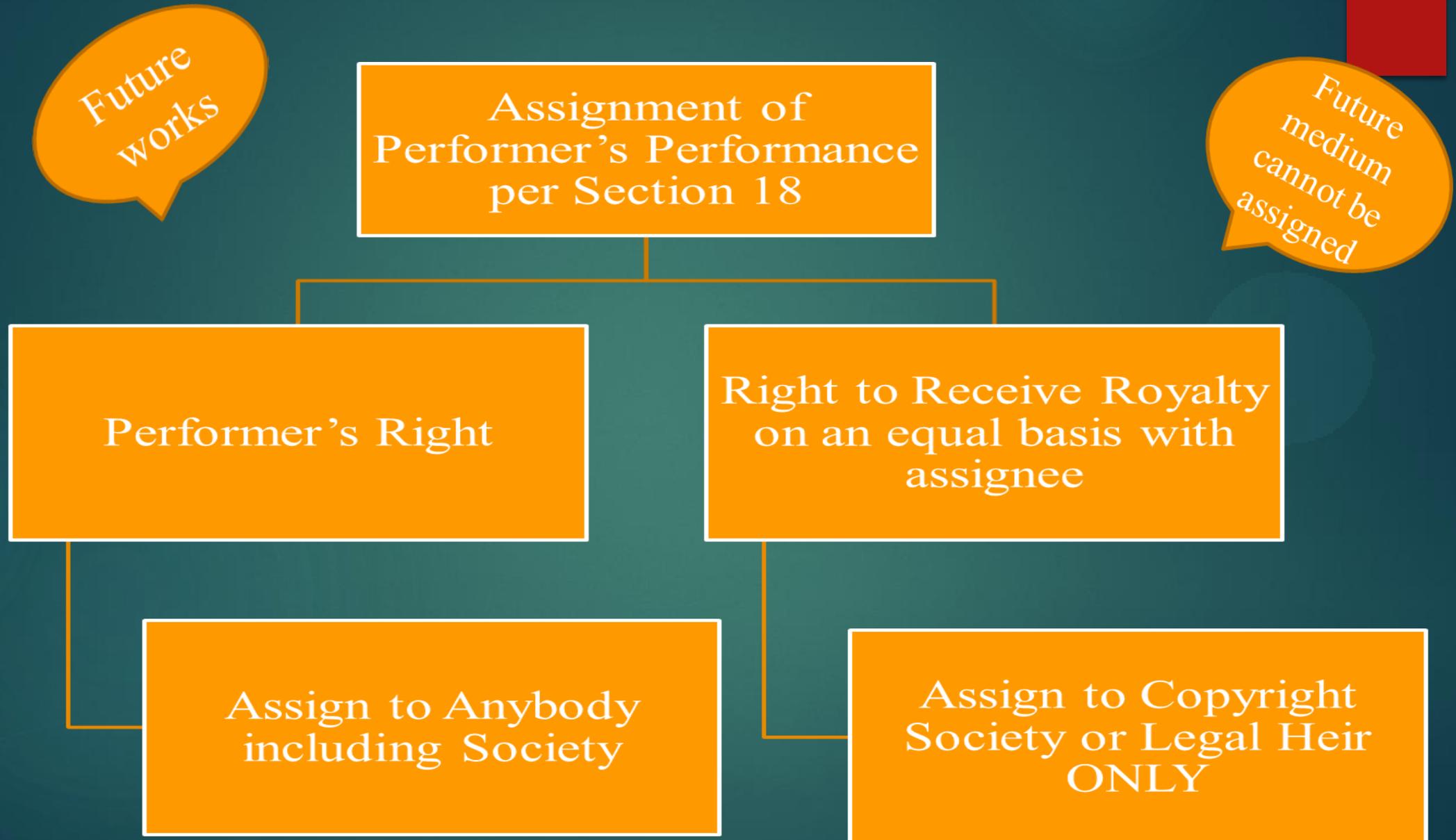
Случаи, когда переуступка четко не ясна

- ▶ Если не указан срок переуступки, то он считается переуступленным на 5 лет
- ▶ Если не указана территория, то она считается территорией Индии

Если получивший права в течение года не пользуется полученным правом в течении одного года, то переуступка считается потерянной, если иное не оговорено в договоре.

Переуступка прав (секция 19)

- ▶ Все вышеперечисленное не относится к переуступкам, заключенным до 10.05.1995
- ▶ Переуступка авторских или смежных прав, которая противоречит условиям, на которых правообладатель вступил в ОКУП считается недействительной.
- ▶ Никакая переуступка авторских или смежных прав в аудиовизуальных произведениях не влияет на право автора/исполнителя получать вознаграждение на равных условиях в случае доведения произведения до всеобщего сведения после проката в кинотеатрах
- ▶ **ЗАПРЕЩАЕТСЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ** Авторских прав на любое Произведение / Исполнение для создания Звукозаписи, которая не является частью какого-либо Кинематографического фильма, **НЕ ВЛИЯЕТ НА ПРАВО** Автора / Исполнителя **ЗАЯВЛЯТЬ НА РАВНОЕ** вознаграждение И **РАССМОТРЕНИЕ В РАМКАХ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ** Произведения / Производительность в любой форме



In Writing

Assignment can be revised, extended or terminated

Mode of Assignment per Section 19

Specify Duration, Territory & Royalty Amount

Identify the work & rights

Assign Performer's right to Anybody

Rights to be exercised in 1 year

If Performer is a Member of Society, then even Assignment of Performer's right shall be VOID if the Terms & Conditions are contrary to the terms & conditions of Society

Assignment of Copyright WILL NOT affect the right of the Performer to claim Royalty on an equal basis with the assignee

Неимущественные права (Section 58)

В независимости от любой переуступки прав автора/исполнителя у него всегда сохраняется право на:

- **Имя**
- **Целостность (неприкосновенность)**

**Исполнение
и
управление
Авторским и смежными правами**

COLLECTIVE -- SECTION 33 – COPYRIGHT SOCIETIES

- ЛЮБОЙ ЖЕЛАЮЩИЙ ЗАНИМАТЬСЯ БИЗНЕСОМ ПО ВЫДАЧЕ ИЛИ ВЫДАЧЕ ЛИЦЕНЗИЙ ДОЛЖЕН ЗАРЕГИСТРИРОВАТЬСЯ В ЦЕНТРАЛЬНОМ ПРАВИТЕЛЬСТВЕ.
- ОДНАКО, ЕСЛИ ЛИТЕРАТУРНЫЕ, МУЗЫКАЛЬНЫЕ, ДРАМАТИЧЕСКИЕ И ХУДОЖЕСТВЕННЫЕ ПРОИЗВЕДЕНИЯ И ИСПОЛНИТЕЛИ ПРЯМО ВКЛЮЧЕНЫ В ФИЛЬМЫ ИЛИ ЗВУКОЗАПИСИ, ЭТА ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ МОЖЕТ ОСУЩЕСТВЛЯТЬСЯ ТОЛЬКО ЧЕРЕЗ ДОЛЖНЫМ ОБРАЗОМ ЗАРЕГИСТРИРОВАННОЕ ОБЩЕСТВО ПО ЗАЩИТЕ АВТОРСКИХ ПРАВ.
- ПРИ УСЛОВИИ, ЧТО ВЛАДЕЛЕЦ АВТОРСКОГО ПРАВА / ПРАВА ИСПОЛНИТЕЛЯ / ПРАВА НА ПОЛУЧЕНИЕ РОЯЛТИ БУДЕТ В СВОЕМ ЛИЧНОМ КАЧЕСТВЕ ПРОДОЛЖАТЬ ИМЕТЬ ПРАВО ВЫДАВАТЬ ЛИЦЕНЗИИ В ОТНОШЕНИИ СВОИХ СОБСТВЕННЫХ ПРОИЗВЕДЕНИЙ / ИСПОЛНЕНИЙ В СООТВЕТСТВИИ С ЕГО ОБЯЗАТЕЛЬСТВАМИ В КАЧЕСТВЕ ЧЛЕНА ЗАРЕГИСТРИРОВАННОГО ОБЩЕСТВА ПО ЗАЩИТЕ АВТОРСКИХ ПРАВ.
- ОБЩЕСТВУ ПО АВТОРСКОМУ ПРАВУ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ РЕГИСТРАЦИЯ НА 5 ЛЕТ С ВОЗМОЖНОСТЬЮ ПРОДЛЕНИЯ.
- ОБЩЕСТВО ПО АВТОРСКОМУ ПРАВУ ПОДЛЕЖИТ КОЛЛЕКТИВНОМУ КОНТРОЛЮ ДЛЯ ПЕРЕДАЧИ АВТОРАМ РАБОТ / ИСПОЛНИТЕЛЯМ И / ИЛИ АВТОРАМ РАБОТ / ИСПОЛНИТЕЛЯМ В КАЧЕСТВЕ ВЛАДЕЛЬЦЕВ АВТОРСКИХ ПРАВ ИЛИ ПРАВА НА ПОЛУЧЕНИЕ РОЯЛТИ.
- ВСЕ СБОРЫ, РАСПРЕДЕЛЯЕМЫЕ МЕЖДУ АВТОРАМИ / ИСПОЛНИТЕЛЯМИ И ДРУГИМИ ПРАВООБЛАДАТЕЛЯМИ, ДОЛЖНЫ, НАСКОЛЬКО ЭТО ВОЗМОЖНО, РАСПРЕДЕЛЯТЬСЯ ПРОПОРЦИОНАЛЬНО ФАКТИЧЕСКОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ИХ ПРОИЗВЕДЕНИЙ / ИСПОЛНЕНИЙ.
- КАЖДОЕ ОБЩЕСТВО ПО ЗАЩИТЕ АВТОРСКИХ ПРАВ ДОЛЖНО ИМЕТЬ РУКОВОДЯЩИЙ ОРГАН, ИМЕЮЩИЙ РАВНОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО АВТОРОВ / ИСПОЛНИТЕЛЕЙ И ВЛАДЕЛЬЦЕВ РАБОТ / ИСПОЛНЕНИЙ / ПРАВО НА ПОЛУЧЕНИЕ РОЯЛТИ.
- ВСЕ ЧЛЕНЫ ОБЩЕСТВА ДОЛЖНЫ ИМЕТЬ РАВНЫЕ ПРАВА ЧЛЕНСТВА, И НЕ ДОЛЖНО БЫТЬ НИКАКОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ МЕЖДУ АВТОРАМИ / ИСПОЛНИТЕЛЯМИ И ПРАВООБЛАДАТЕЛЯМИ ПРИ РАСПРЕДЕЛЕНИИ РОЯЛТИ.

СОЮЗЫ

Для композиторов

MCAI

Для писателей

SWA

Для исполнителей

CSA, SAI

Для музыкальных компаний

IMI

Для продюсеров

FTGP, IMPRA, AMPTRP

ОКУПЫ

Для композиторов и писателей

IPRS

Для исполнителей

ISRA

Для музыкальных компаний

PPL

Для продюсеров

SCRIPT

Для репрографии

IRRO

Общества руководствуются Главой VII акта {Секции с 33 до 36А)

и

Главой XI Правил {правила с 44 до 67}

информация об ISRA

- ▶ ISRA (Indian Singers' Rights Association) была создана 3 мая, 2013 как компания с ограниченной ответственностью согласно АКТА о компаниях от 1956.
- ▶ После этого, ISRA (Indian Singers' Rights Association) прошла перерегистрацию как ОКУП в соответствии с Секции 33 Акта об авторских и смежных правах и получила сертификат о регистрации от Центрального Правительства 14 июня 2013 года.
- ▶ фактически, ISRA первый ОКУП зарегистрированный после изменений закона об авторских и смежных правах в 2012 году.,
- ▶ В настоящее время у нас ISRA, IPRS, IRRO зарегистрированы как ОКУПы

ISRA некоммерческая организация

Достижения ISRA

- 21 июня 2012** **Изменения в закон об авторском и смежных правах**
- 3 Мая 2013** **ISRA создана как компания с ограниченной
ответственностью**
- 14 Июню, 2013** **ISRA зарегистрирована как первый ОКУП в
Индии согласно нового законодательства**
- 5 сентября 2013** **первое общее собрание ISRA, где были утверждены правила
по сбору и распределению**
- 1 октября 2013** **организация офисного помещения ISRA с инфраструктурой**
- С октября по декабрь 2013** **набор членов Общества**

Достижения ISRA

- Январь 14 по сентябрь 14** письма требования на радиостанции, телевизионные каналы и мобильным операторам
- Май 2014** собрано первое вознаграждение – с рекламного агентства
- 27 Июня 2014** Первый договор о взаимном представительстве с зарубежным обществом RAAP, Ирландия
- 29 Сентября 2014** первое общее собрание ISRA
- 18 Декабря 2014** первое судебное дело
- Июнь 2015** Письма-уведомления владельцам интернет страниц и Продакшен компаниям , которые использовали музыкальные произведения
- Июль 2015 – по н.в.** Письма-уведомления в рестораны и бары в Дели и Мумбаи
- 20 Июля 2015** второе судебное дело
- 1 Декабря 2015** лицензия DJ @ Thасckers



Jumme Ki Raat hai

In the club nache chora

Kyun aaj kal neend kam
khwaab jyada hai

Koi kahe kehta rahe kitna bhi
humko deewana

Hawan Karienge

**временный судебный запрет ответчикам, их агентам и представителям и другим лицам, действующим от имени и по его поручению, доводить до сведения общественности репертуар истцов, состоящий из выступлений всех его членов, без получения от истца лицензии или выполнения любые другие действия, нарушающие права истца на участников Исполнителя до последующих распоряжений
30-9-2016, из речи Суда**

Aaltu Jalaltu Aayi Bala Ko

Party On my Mind

Ab Mujhe Raat Din

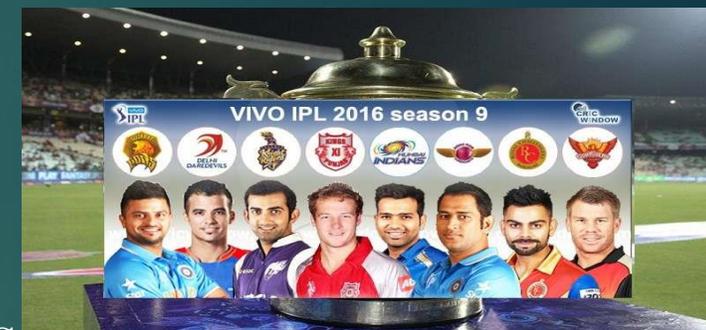
Mann Saat Samandar

Mere Photo Ko Seene Se

2019

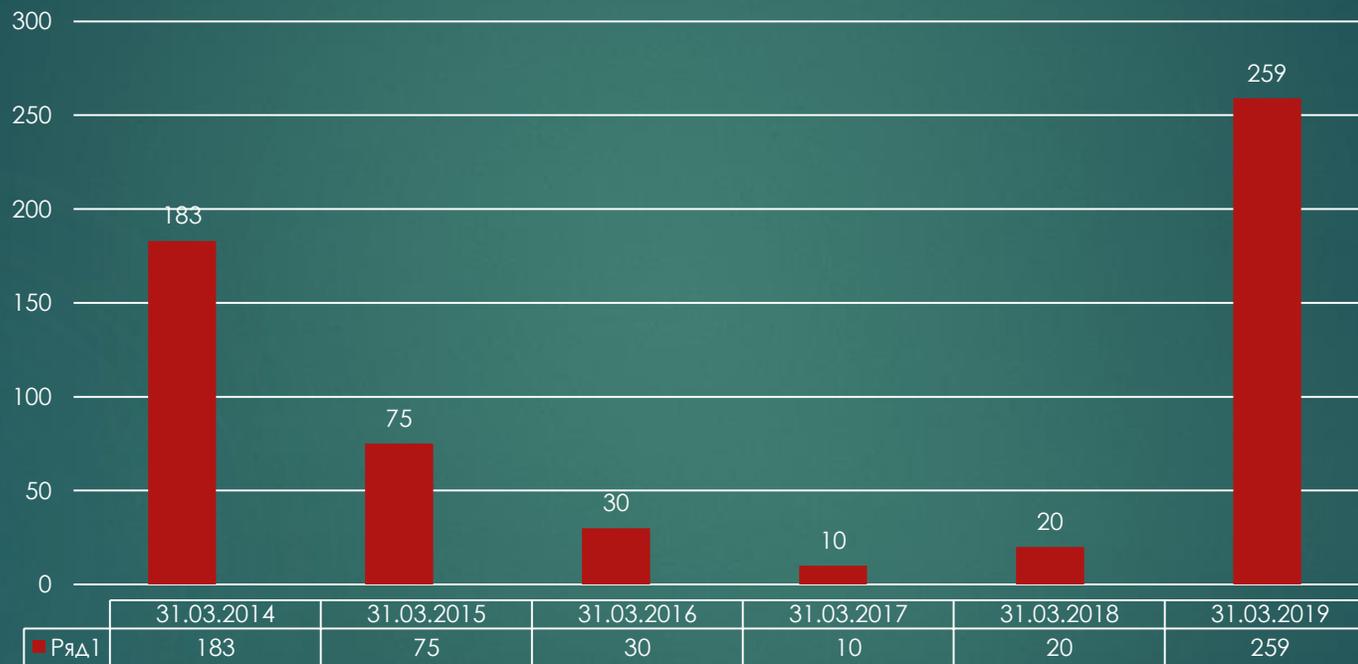
Достижения ISRA

- | | |
|------------------|---|
| 3 февраля 2016 | Приняты по временные члены SCAPR |
| 22 февраля 2016 | первый договор с рестораном – Hira Sweets |
| 8 апреля 2016 | третий процесс против 7 франшиз |
| 10 Мая 2016 | первый договор с магазином – Red Chief |
| 12 Августа 2016 | получено первое решение суда – глава 25 (2й процесс) |
| 22 Сентября 2016 | первый договор с отелем – Hotel Broadway |
| 10 Ноября 2016 | первый договор с парком развлечений – Imagica Park |
| 2 февраля 2017 | первый договор с тренажерным залом – Golds Gym |
| Март 2017 | уведомительные письме вебсайтам Hungama.com, Saavan.com, Gaana.com, Kaaga.com |
| 17 мая 2017 | договор о взаимном представительстве с NUOVOIMAIE (Италия) |
| 18 мая 2017 | договор о взаимном представительстве ABRAMUS, Бразилия |
| 18 августа 2017 | первое распределение (за период до 31-3-2017) |
| 20 февраля 2018 | договор о взаимном представительстве – CPRA, Япония |
| 22 февраля 2018 | договор о взаимном представительстве – AMANAT, Казахстан |
| 4 июля 2018 | Индия присоединилась к договору ВОИС по исполнителям и фонограммам от 1996 г. |



ЧЛЕНСТВО

Количество по годам



**43 члена
вступили за
период с 1-4-2019
по 26-8-2019**

Филиал Mumbai

**Филиал
Tamilnadu**

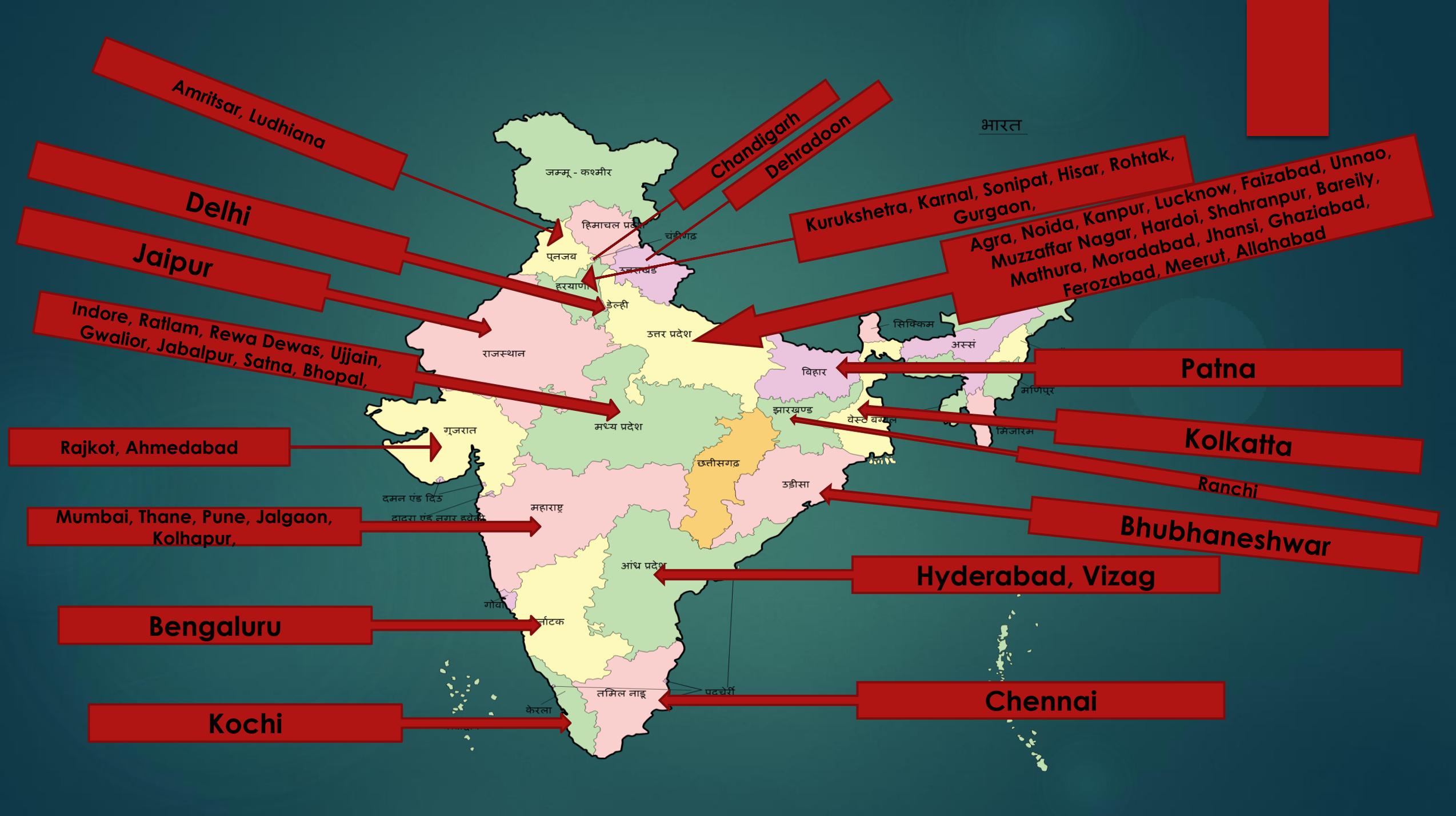
**Филиал Andhra
Pradesh &
Telangana**

**Филиал
Karnataka**

Филиал Gujarat

Филиал Kerela

Сейчас у нас 580 членов



भारत

Amritsar, Ludhiana

Chandigarh
Dehradun

Kurukshetra, Karnal, Sonapat, Hisar, Rohtak,
Gurgaon,

Agra, Noida, Kanpur, Lucknow, Faizabad, Unnao,
Muzaffar Nagar, Hardoi, Shahrampur, Bareilly,
Mathura, Moradabad, Jhansi, Ghaziabad,
Ferozabad, Meerut, Allahabad

Delhi

Jaipur

Indore, Ratlam, Rewa Dewas, Ujjain,
Gwalior, Jabalpur, Satna, Bhopal,

Patna

Rajkot, Ahmedabad

Kolkatta

Mumbai, Thane, Pune, Jalgaon,
Kolhapur,

Ranchi
Bhubhaneshwar

Bengaluru

Hyderabad, Vizag

Kochi

Chennai

जम्मू - कश्मीर

हिमाचल प्रदेश

चंडीगढ़

पंजाब

उत्तराखण्ड

हरियाणा

दिल्ली

उत्तर प्रदेश

राजस्थान

सिक्किम

अरुण

बिहार

मणिपुर

झारखण्ड

वेस्ट बंगाल

मिजोरम

गुजरात

मध्य प्रदेश

छत्तीसगढ़

उड़ीसा

दमन एंड दिउ

दादरा एंड नगर हवेली

महाराष्ट्र

आंध्र प्रदेश

गोवा

कर्नाटक

तमिल नाडू

पट्टचेरी

केरला

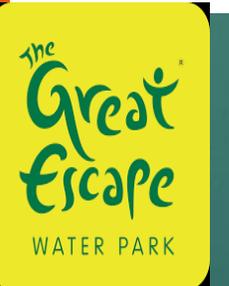


Схема по тарифам

радио

Операторы мобильной связи

Синхронизация (рекламные агентства)

Аутлеты, банки и офисы, больницы,

клубы, тренажерные залы

Рестобары, бары и кофешопы, отели,

Различные мероприятия и DJ, спортивные мероприятия мелодии звонков ожидания

Жд транспорт, жд станции, заправочные станции

Спутник, телевидение

Интернет

Авиалинии и аэропорты Airlines & Airports

парки развлечений

Дискотеки, пивные бары, ночные клубы

Школы танцев

автотранспорт, корабли, катамараны

Схема распределения вознаграждения

1. Распределение вознаграждения честна, справедлива, точна, эффективна по затратам и без каких-либо неизвестных или скрытых значений.
2. вознаграждение, собранное по разным тарифам сначала аккумулируются, потом разделяются в различные пулы.
 - ▶ **Logged** (подключенные), которые включают в себя все деньги, полученные от пользователей и кто обязан предоставлять список использованных произведений. Далее на основе списка, вознаграждение выплачивается только тем исполнителям, которые отражены в списке использованных произведений.
 - ▶ **UnLogged** (неподключенные), которые включают в себя все деньги, полученные от тех пользователей, которые не могут предоставить список использованных произведений. Такие как: рестораны, магазины и т.д. Деньги, собранные от таких пользователей, распределяются среди всех членов **ISRA** с 31-3-2017
3. Из вознаграждения удерживаются 15% административных расходов и 5% на схему по благополучию.
4. Нет никаких гарантий по минимально получаемой правообладателем сумме вознаграждения.

За год, период до 31 Марта 2018

Собрано вознаграждения *	Rs.	1,35,73,027/-	
минус : 15% административные расходы #	Rs.	20,35,954/-	
5% фонд благополучия #	<u>Rs.</u>	<u>6,78,651/-</u>	Rs. 1,08,58,422/-

▶ **Logged** Rs. 95,14,616/
 пр.год Rs. 40,14,194/-

▶ **Unlogged** Rs. 13,43,806/- Rs. 1,08,58,422/-
 пр.год Rs. 9,61,879/-

- ▶ За год, завершившийся 31-3-2016 собранное вознаграждение составило Rs.2,01,631 – было распределено среди 110 членов
- ▶ За год, завершившийся 31-3-2017 собранное вознаграждение составило Rs. 49,76,073/- было распределено среди 620 членов
- ▶ За год, завершившийся 31-3-2018 собранное вознаграждение составило Rs. 1,08,58,422/- было распределено среди 755 членов

THANK
YOU

THANK
YOU

